

放送日  
英語：4月24日  
中国語：5月1日

## ■ 多言語FM放送 ■

### 【東日本大震災後の放射能情報について】

(クリス)

みなさん、こんにちは！「香夢音 I-PAL」クリスです。

(ジェレミー)

ジェレミーです。

(クリス)

東日本大震災の悲しみに包まれたままの日本列島ですが、季節は淡々と移ろっています。

みなさまいかがお過ごしでしょうか？

今日の「香夢音 I-PAL」では、震災後の放射能！についてお届けしますね。

(ジェレミー)

放射能。

確かに気になるね。

放射能について香川県の状況を知ることは出来るの？

(クリス)

出来るよ。香川県では、環境管理課の調べで、大気中の放射線量を、毎日2回、午前10時と午後6時現在で発表しているんだ。

(ジェレミー)

ふーん。毎日2回発表してるんだ。

で、気になる数値はどのなの？

(クリス)

今のところ、ずっと平成21年度の最高値を超えていませんので、ご安心を。

(ジェレミー)

それはよかった。

大気以外の数値はどうか？

(クリス)

高松市朝日町にある香川県環境保健研究センターの水道水と、同センター屋上の機器で、一日一回、雨や粉塵の中の放射能、セシウム137と、ヨウ素131の濃度を測定していますよ。

(ジェレミー)

水道水も調査しているんだね。そちらも問題ないんだよね？

(クリス)

大丈夫。今のところ検出されていませんので、ご安心ください。

この測定結果は、香川県のホームページ、トップにリンクがあります。

日本語のほかに、私たち国際交流員が翻訳して、英語、中国語、韓国語でお知らせしています。

それから、これも香川県のホームページからリンクしています、国際課のホームページの中で、「災害から身を守るために」どう準備すればいいかも、英語、中国語、韓国語でお知らせしています。

このほかに、今回の地震で被災した外国人の支援を目的に、「東北地方太平洋沖地震多言語支援センター」が、随時、災害地震情報をウェブサイトを提供してくれています。

Earthquake Information <http://eqinfojp.net/>

(ジェレミー)

早速チェックしてみるよ。

否極まって、泰来たる。自分たちの復興力を信じよう！

がんばろう。日本！

(クリス)

Come on I-PAL!

英

来週は中国語放送です。次回の英語放送は再来週 5 月 8 日、日曜日の午後 8 時 55 分からです。「ゴミの出し方」についてお送りします。ゴミを分別するコツをお教えしますよ！

クリスとジェレミーがお送りしました。

\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*

中

来週は英語放送です。次回の中国語放送は再来週 5 月 15 日、日曜日の午後 8 時 55 分からです。「ゴミの出し方」についてお送りします。ゴミを分別するコツをお教えしますよ！